

**Oznámenie o ochrane osobných údajov týkajúce sa spracúvania osobných údajov
o klientoch a obchodných kontaktoch podľa právnych predpisov UK a EU**

*Toto Oznámenie o ochrane osobných údajov je účinné od 1. januára 2021, a dopĺňa
predošlé znenie účinné od 28. októbra 2020.*

Zmeny v tomto Oznámení o ochrane osobných údajov sú k dispozícii [tu](#).

Pred používaním tejto webovej stránky si, prosím, pozorne prečítajte tento text.

Dátum účinnosti: 1. januára 2021

Úvod

Toto oznámenie o ochrane osobných údajov („Oznámenie“) obsahuje informácie o spôsoboch, akými spoločnosť Squire Patton Boggs prostredníctvom svojich pobočiek a subjektov v Spojenom kráľovstve a Európskej únii („naše Kancelárie v UK a EU“) uvedených v [Prílohe 1](#) spracúva a chráni osobné údaje našich klientov a fyzických osôb, s ktorými sú naši klienti vo vzťahu, ako aj iných obchodných kontaktov v zmysle platných právnych predpisov o ochrane osobných údajov.

Squire Patton Boggs je globálnou právnickou firmou, ktorá vykonáva svoju činnosť na základe právnej formy švajčiarskeho "verein" (zdrúženia), do ktorej patria Squire Patton Boggs (UK) LLP, Squire Patton Boggs (USA) LLP, a ďalšie jej právne subjekty. Celý opis našej organizácie spolu so zoznamom kancelárií po svete je k dispozícii na stránke s [Právnymi oznámeniami](#).

Poskytujeme právne služby predovšetkým korporátnym klientom. Spracúvame druhy osobných údajov potrebných na účely poskytovania efektívneho právneho zastupovania našich klientov na miestnej, oblastnej a globálnej úrovni, a tiež vykonávania rôznych doplnkových činností.

Ako medzinárodná právnická firma pristupujeme k našim právnym, profesijným a etickým povinnostiam a záväzkom týkajúcich sa ochrany osobných údajov s najväčšou vážnosťou. V súvislosti so spracúvaním osobných a iných údajov, disponujeme komplexným systémom manažerstva bezpečnosti informácií podľa ISO 27001 v oblasti technickej a organizačnej

kontroly, zahŕňajúci rozsiahle spektrum systémov a procesov, ktoré sú predmetom sledovania, revízie, a ďalšieho zlepšovania s cieľom plniť si svoje záväzky vo vzťahu k potrebám našich klientov.

Toto Oznámenie obsahuje nasledujúce informácie:

1. [Identifikácia prevádzkovateľov osobných údajov](#)
2. [Kontaktné údaje zodpovednej osoby \("ZO"\)](#)
3. [Zdroje a kategórie spracúvaných obchodných osobných údajov, účel a právne dôvody spracúvania](#)
4. [Zdieľanie osobných údajov medzi Kanceláriami v UK a EÚ a inými kanceláriami Squire Patton Boggs a tretími stranami](#)
5. [Okolnosti, za ktorých dochádza k prenosu údajov do krajín mimo UK a EÚ za účelom ich spracúvania, a zavedenie ochranných opatrení prenesených osobných údajov](#)
6. [Doba uchovávanía záznamov obsahujúcich osobné údaje](#)
7. [Práva fyzických osôb vo vzťahu k ich osobným údajom](#)
8. [Definície niektorých pojmov použitých v tomto Oznámení](#)

1. Prevádzkovatelia osobných údajov

Naše Kancelárie v UK a EÚ sú pobočkami, alebo inak prepojenými subjektmi, Squire Patton Boggs (UK) LLP alebo Squire Patton Boggs (US) LLP. Tieto sú uvedené v [Prílohe 1](#) tohto Oznámenia.

V prípade, že ste klientom jednej alebo viacerých našich Kancelárií v UK a EÚ, alebo osobou v spriaznenom alebo v sporovom vzťahu s jedným z našich klientov, príslušným prevádzkovateľom údajov je ten právny subjekt Squire Patton Boggs, s ktorým klient uzatvoril zmluvu. V prípade zmluvného vzťahu s našimi Kanceláriami v UK a EÚ v akomkoľvek inom postavení, vaším prevádzkovateľom údajov bude ten subjekt Squire Patton Boggs, s ktorým máte uzatvorený zmluvný vzťah.

V prípade cezhraničných záležitostí a v súvislosti s osobnými údajmi zdieľanými medzi viacerými našimi Kanceláriami v UK a EÚ, môžu príslušné subjekty pôsobiť ako spoloční prevádzkovatelia, ktorí si podľa potreby budú poskytovať súčinnosť za účelom dodržiavania

povinností v zmysle platných právnych predpisov o ochrane osobných údajov, vrátane vybavovania žiadostí dotknutých osôb v súvislosti s uplatňovaním ich práv tak, ako je nižšie uvedené v [článku 7](#).

Dohľad nad dodržiavaním požiadaviek právnych predpisov o ochrane osobných údajov bude centrálné pre všetky Kancelárie v UK a EÚ vykonávať Squire Patton Boggs (UK) LLP, 2 & A Half Devonshire Square, EC2M 4UJ Londýn, Anglicko.

2. Zodpovedná osoba

Hlavnou činnosťou Squire Patton Boggs je poskytovanie právnych služieb korporátnym klientom, pričom pri tejto činnosti nedochádza k spracúvaniu osobných údajov vo veľkom rozsahu. Squire Patton Boggs sa i napriek tomu rozhodla ustanoviť zodpovednú osobu na ochranu osobných údajov („ZO“). ZO koná v mene všetkých našich Kancelárií v UK a EÚ v rámci nášho celofiremného úsilia o dodržiavanie požiadaviek o ochrane osobných údajov.

Kontaktné údaje ZO:

E-mail: DataProtectionOfficer@squirepb.com

Poštová adresa:

Zodpovedná osoba („Data Protection Officer“)
Squire Patton Boggs
2 & A Half Devonshire Square
EC2M 4UJ Londýn
Anglicko

Akúkoľvek všeobecnú komunikáciu alebo otázku súvisiace s týmto Oznámením a dodržiavaním platných predpisov o ochrane osobných údajov je potrebné adresovať priamo ZO. V súvislosti s uplatňovaním práv dotknutých osôb na základe platných predpisov o ochrane osobných údajov, v [článku 7](#) tohto Oznámenia uvádzame e-mailový kontakt vyhradený pre účely podávania žiadostí dotknutých osôb.

3. Zdroje a kategórie spracúvaných osobných údajov, účel a právne dôvody spracúvania

Naše Kancelárie v UK a EÚ spracúvajú rôzne kategórie osobných údajov na nižšie uvedené účely na právnom základe stanovenom pre každú príslušnú spracovateľskú činnosť.

Poskytovanie právnych služieb našim klientom

Údaje, ktoré zhromažďujeme a spracúvame vo vzťahu k našim klientom na účely poskytovania právnych služieb, predstavujú predovšetkým údaje o spoločnostiach a obchodné údaje.

Za účelom riadneho poskytovania služieb a zastupovania našich klientov môže byť v niektorých prípadoch nevyhnutné, aby sme spracúvali osobné údaje špecificky týkajúce sa konkrétnej záležitosti. Nie je možné identifikovať každú potenciálnu kategóriu osobných údajov, ku ktorej spracúvaniu môže dôjsť pri výkone nášho mandátu v mene našich klientov, keďže tieto kategórie môžu byť rovnako rôznorodé ako právne otázky, ktoré riešime. Nižšie uvádzame najčastejšie sa vyskytujúce kategórie, spolu s uvedením príslušných zdrojov, účelom spracúvania a ich právnym základom.

Za účelom poskytovania právnych služieb, fakturácie, realizácie právnych služieb a komunikácie s našimi korporátnymi klientmi vo vzťahu k už uvedenému je preto ako právnickej firme v našom oprávnenom záujme, a tiež v oprávnenom záujme našich klientov, aby sme spracúvali osobné údaje relevantné pre poskytovanie právnych služieb našim klientom. V prípade poskytovania právnych služieb jednotlivým klientom spracúvame ich údaje tak, aby došlo k plneniu zmluvy o poskytovaní právnych služieb uzatvorenej s klientom a tiež v súlade s pravidlami miestnej advokátskej komory.

Kategórie osobných údajov, ktoré spracúvame na tento účel a ktoré nám naši klienti zvyčajne poskytujú, zahŕňajú:

- *Obchodné kontaktné údaje klientov* (meno, pozícia, afiliácia spoločnosti, fyzické a e-mailové adresy, telefónne čísla a pod.) - na účely komunikácie v súvislosti s poskytovaním právnych služieb klientom
- *Údaje o bankovom účte a súvisiace osobné údaje za účelom realizácie a prijímania platieb* – na účely prijímania alebo výplaty prostriedkov za dokončenie transakcie alebo súvisiace s inými transakciami, akými sú uzatvorenie zmluvy s právnym zástupcom, platby za súdne poplatky, fakturácia klientom alebo prijímanie platieb

- *Informácie o správe účtu* (ktoré môžu zahŕňať finančné údaje alebo údaje o výkonnosti účtu týkajúce sa fyzických osôb) - na účely posúdenia poskytovania právnych služieb klientom, vlastné interné administratívne účely alebo na základe žiadosti našich klientov.

Za účelom poskytovania právnych služieb klientom a v potrebnej miere môžeme tiež spracúvať údaje tretích strán. Tieto údaje môžu zahŕňať osobné údaje o jednotlivých zamestnancoch, zákazníkoch alebo dodávateľoch klienta alebo o osobách zamestnaných alebo inak spriaznených s odporcom alebo protistranou. Tieto údaje môžeme získavať od našich klientov, z verejne dostupných zdrojov alebo prostredníctvom tretích strán v závislosti od relevantných okolností. Napríklad:

- Vo veciach týkajúcich sa obchodných spoločností alebo súdnych sporov môžeme tiež spracúvať osobné údaje transakčných protistrán alebo údaje zaslané transakčnými protistranami alebo oponentami v konaniach týkajúcich sa našich klientov, e-maily zasielané zamestnancom alebo zasielané zamestnancami našich klientov alebo protistrán, a biografické údaje týkajúce sa svedkov a potenciálnych svedkov, a právnych a iných poradcov pre takéto tretie strany
- V prípadoch, kedy je potrebné preskúmať veľké množstvo dokumentov v súvislosti so súdnymi spormi alebo vyšetrovaniami, môžeme použiť automatizované systémy za účelom identifikácie dokumentov záujmu, pričom tieto môžu obsahovať osobné údaje

V niektorých prípadoch môžu osobné údaje klienta alebo údaje tretích strán, ktoré spracúvame v súvislosti s konkrétnou záležitosťou, zahŕňať tiež spracúvanie osobitných kategórií osobných údajov, ak sa to vzťahuje na príslušnú právnu vec (napríklad v súvislosti s prist'ahovaleckým konaním, ochranou údajov, vo veciach dôchodkového zabezpečenia, regulácie zdravia a bezpečnosti práce alebo pracovno-právnych veciach). Právny základ, na základe ktorého môžeme spracúvať takéto údaje, bude závisieť od konkrétneho prípadu a k spracúvaniu údajov môže dôjsť, ak je:

- Nevyhnutné pre zriadenie a výkon obrany právnych nárokov
- Na základe výslovného súhlasu dotknutej osoby
- Na základe osobných údajov, ktoré dotknutá osoba preukázateľne zverejní

Rovnako môžeme spracúvať údaje o osobách spriaznených s našimi klientmi alebo sporovou stranou týkajúce sa údajných trestných činov alebo odsúdení tak, ako to povoľujú právne predpisy.

V prípadoch, kedy získavame osobné údaje od klienta v súvislosti s jeho spriaznenými osobami alebo sporovými stranami alebo inými údajmi tretích strán, na ktoré sa vzťahujú požiadavky platných právnych predpisov o ochrane osobných údajov, deje sa tak na základe toho, že náš klient si plní povinnosti prevádzkovateľa osobných údajov v súvislosti so zhromažďovaním, spracúvaním a prenosom týchto osobných údajov voči nám.

Oznamovanie spracúvania údajov priamo tretím stranám by v mnohých prípadoch bolo nemožné, alebo by si to z našej strany vyžadovalo neprimerané úsilie. Vo väčšine prípadov budeme vždy dodržiavať zákonnú povinnosť zachovávania mlčanlivosti vo vzťahu k údajom klienta, ktoré nám zveril, a preto nie je povolené informovať príslušné dotknuté osoby o vykonávanom spracúvaní údajov.

Dodržiavanie pravidiel zásady „Poznaj svojho klienta“ (Know your customer, ďalej len “KYC”)

Pri procese zakladania klientskeho účtu a za účelom dodržiavania platných európskych právnych predpisov alebo predpisov týkajúcich sa legislatívy KYC, vrátane zákonov o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti (Anti-money laundering, ďalej len „AML“), o ochrane pred protispoločenskou činnosťou, o porušovaní pravidiel medzinárodného obchodu a iných trestných činov, spracúvame tieto údaje:

- Osobné údaje týkajúce sa jednotlivých klientov podľa potreby za účelom vykonania náležitej starostlivosti
- Osobné údaje funkcionárov spoločnosti, akcionárov, správcov, užívateľov výhod, oprávnených signatárov a iných osôb spriaznených s našimi korporátnymi klientmi podľa potreby za účelom vykonania náležitej starostlivosti

Za týmto účelom a v prípade potreby môžeme získavať rôzne druhy údajov od konkrétnych fyzických osôb alebo potenciálneho klienta v súvislosti s osobami, s ktorými je spriaznený. Požadované údaje môžu zahŕňať doklady totožnosti ako cestovné pasy a vnútroštátne

preukazy totožnosti, adresu bydliska a ďalšie kontaktné údaje, zamestnanecký stav a jeho históriu, úverovú históriu a ďalšie údaje potrebné na účely vykonania požadovaných previerok. V prípade potreby a v miere, ako to povoľujú právne predpisy., môžeme tiež zhromažďovať údaje týkajúce sa údajných trestných činov alebo odsúdení fyzických osôb súvisiacich s potenciálnym klientom. Osobné údaje sa používajú na zistenie skutočnosti, či nám príslušné zákony nezakazujú uzatvoriť zmluvný vzťah s klientom, alebo za účelom identifikácie a vyhodnotenia rizika spojeného s jeho ekonomickou situáciou, spoľahlivosťou alebo správaním. Na základe výsledku môžeme určiť, či s takýmto klientom zmluvný vzťah uzatvoríme.

Za účelom dokončenia požadovaných previerok môžeme tiež využívať zdroje tretích strán, akými sú ratingové agentúry, agentúry na overovanie totožnosti, verejne dostupné zdroje ako verejné registre a verejne dostupné internetové stránky, a predplatiteľské služby skríningu s ohľadom na politicky exponované osoby, neželané a/alebo sankcionované osoby tak, ako ich identifikovali vlády UK a EÚ.

Squire Patton Boggs podlieha obdobným povinnostiam zásad KYC v jurisdikciách mimo UK a EÚ, ako napríklad pre účely previerok s ohľadom na sankčný zoznam vedený Úradom pre kontrolu zahraničného majetku USA. V takýchto prípadoch je preto v legitímnych záujmoch našej právnickej firmy spracúvať osobné údaje o jednotlivých klientoch alebo o osobách spriaznených s našimi korporátnymi klientmi podľa potreby a za účelom vykonania predmetných previerok.

Vykonávanie previerky o platobnej schopnosti

Na účely posúdenia bonity potenciálnych klientov je v našom oprávnenom záujme spracúvať finančné údaje o našich klientoch, vrátane osobných údajov o spriaznených osobách (akcionároch, nevýkonných riaditeľoch, funkcionároch spoločnosti a pod.) s cieľom vyhodnotiť stav veci v súvislosti so spoluprácou s takýmito osobami.

Na tento účel spracúvame typy osobných údajov, ktoré môžu zahŕňať údaje o bankovom účte, osobné finančné údaje vrátane vlastníctva majetku, a úverovej histórii. Tieto údaje možno získať priamo od dotknutých osôb, ako aj z verejných zdrojov a prostredníctvom predplatiteľských služieb tretej strany, alebo agentúr zaoberajúcich sa preverovaním osôb.

Vykonávanie previerky konfliktu záujmov

Vo väčšine prípadov máme zákonnú povinnosť spracúvať obmedzené množstvo osobných údajov s cieľom vykonať previerku konfliktu záujmov pred tým, než s klientom začneme spolupracovať. Takéto vykonanie previerky konfliktu záujmov môžu vyžadovať rôzne zákony, nariadenia a etické smernice „osvedčených postupov - best practices“, ktorým Squire Patton Boggs ako právnická firma podlieha. Tieto previerky môžu tiež zahŕňať i spracúvanie osobných údajov o osobách vo vzťahu s našimi klientmi alebo ich sporovej strany, ako napr. záznamy súdnych sporov ktorých sú účastníkmi, členstvo v predstavenstve spoločností alebo vlastníctvo podielov. Tieto údaje môžeme získať od dotknutých osôb, z verejných zdrojov alebo prostredníctvom predplatiteľských služieb, akými sú právne zoznamy. V prípadoch, kedy sa zákonná povinnosť neuplatňuje, máme s našimi klientmi máme vzájomný oprávnený záujem na tom, aby pri poskytovaní našich služieb bol vylúčený akýkoľvek konflikt záujmov, a spoliehame na našich klientov aby sa ubezpečili, že príslušné osoby budú náležite oboznámené.

V každom prípade, nebudeme môcť pokračovať v poskytovaní právnych služieb pokiaľ nebudú poskytnuté osobné údaje umožňujúce nám dokončiť previerky požadované zákonom.

Spolupráca s našimi obchodníkmi

Na účely obchodovania s dodávateľmi je našim spoločným oprávneným záujmom spracúvať obchodné kontaktné údaje jednotlivých zástupcov pri jednotlivých účtoch obchodníkov za účelom vzájomnej komunikácie a realizácie obchodov. Tieto údaje, ktoré na tento účel spravidla spracúvame, poskytuje obchodník, a zahŕňajú meno, pozíciu, afiliáciu spoločnosti, fyzické a e-mailové adresy a telefónne čísla. Pre uľahčenie komunikácie s našimi dodávateľmi používame telefónne a videokonferenčné služby tretích strán. V niektorých prípadoch, najmä z obchodných alebo dôkazných dôvodov, môže byť potrebné hovor zaznamenať. V tomto prípade upozorníme účastníkov, že hovor sa zaznamenáva. Zákonným základom pre zaznamenanie hovoru môže byť súhlas účastníkov, alebo uchovanie dôkazu o obchodnej komunikácii.

Ponúkание našich služieb klientom a osobám z obchodného styku

Informácie obsiahnuté v tejto podčasti dopĺňajú naše Globálne Oznámenie o ochrane osobných údajov na webovom sídle, ktoré je k dispozícii na <https://www.squirepattonboggs.com/en/general-content/global-privacy-policy>. V prípade akýchkoľvek nezrovnalostí medzi ustanoveniami nášho Globálneho Oznámenia o ochrane osobných údajov na webovom sídle a týmto Oznámením, majú prednosť ustanovenia tohto Oznámenia pokiaľ ide o webové stránky a činnosť súvisiacu s marketingom vykonávanú našimi Kancelárkami v UK a EÚ.

Ako právnická firma je našim oprávneným záujmom, aby sme zhromažďovali a spracúvali údaje z obchodných stykov s cieľom poskytnúť klientom a osobám z obchodných stykov informácie o vývoji na právnom trhu z rôznych oblastí praxe, zasielali upozornenia pre klientov, blogy, pozvánky na semináre, online webináre a obdobné podujatia, ktoré ponúkame, a tiež iné marketingové materiály, o ktorých si myslíme, že by to mohli byť zaujímavé. Zhromažďujeme tiež obchodné kontaktné údaje na zaznamenávanie informácií o našej činnosti v oblasti business developmentu a marketingových činnostiach, ako sú stretnutia a iná komunikácia s klientmi a potenciálnymi klientmi. Ďalej organizujeme a umožňujeme komunikáciu medzi bývalými zamestnancami Spoločnosti. Osobné údaje, ktoré zhromažďujeme na tieto účely, zahŕňajú:

- Obchodné kontaktné údaje našich individuálnych klientov a zamestnancov našich korporátnych klientov (napr. meno, adresa, e-mailová adresa, telefónne číslo, názov spoločnosti, sídlo spoločnosti, titul alebo funkcia)
- Obchodné kontaktné údaje potenciálnych klientov, konzultantov a iných strán, ktoré by mohli mať záujem využívať naše služby alebo spolupracovať s nami
- Prípadne poskytnuté údaje týkajúce sa preferencií týchto osôb pokiaľ ide o prijímanie aktualizácií ohľadne vývoja na právnom trhu v rôznych oblastiach praxe a rôznych odvetviach, informácií o podujatiach sponzorovaných firmou a pod.
- Dátum a čas obchodnej komunikácie/podujatia, poznámky zo stretnutí alebo podujatí.
- V prípadoch, kedy vedieme webináre prostredníctvom služby online konferenčného hovoru, sú to údaje z registrácie účastníka (napr. meno, názov spoločnosti, titul alebo pozícia a e-mailová adresa spoločnosti).

Vo všeobecnosti získavame obchodné kontaktné údaje a informácie o preferenciách priamo od našich klientov alebo potenciálnych zákazníkov, a tieto používame na účely

marketingovej komunikácie a činnosti v oblasti business developmentu. Týka sa to aj návštevníkov našej webovej stránky, ktorí sa prostredníctvom registrácie môžu prihlásiť na odber upozornení pre klientov, bulletinov, pozvánok na podujatia a ďalších informácií. Vaše obchodné kontaktné údaje a informácie o vašich preferenciách môžeme získať aj v súvislosti s témami, ktoré sú predmetom informačných bulletinov a iných materiálov alebo našich podujatí prostredníctvom vašej odovzdanej obchodnej navštívenky (vizitky), alebo prostredníctvom networkingových stretnutí a podujatí s našimi právnikmi a zamestnancami. Naše marketingové materiály zasielame elektronicky potencionálnym klientom a iným osobám, s ktorým(i) nemáme existujúci zmluvný vzťah, a to na základe získaného súhlasu v prípade, , ako to vyžaduje príslušný poriadok upravujúci elektronickúelektronickú marketingovú komunikáciu. Zaviedli sme účinný online nástroj, pomocou ktorého môžu používatelia spravovať a meniť svoje preferencie tém a kategórie informácií, ktoré dostávajú.

S cieľom efektívne spravovať preferencie našich klientov, návštevníkov webových stránok a iných obchodných kontaktov a zachovania aktuálnosti zhromažďovaných údajov, využívame platformy tretích strán na účely marketingu, správu udalostí a iných riešení. Všetky osobné údaje, ktoré prenesieme týmto poskytovateľom služieb alebo ktoré zhromažďujeme v našom mene, chránime spôsobom uvedeným v [častiach 4](#) a [5](#) nižšie. Osobné údaje poskytnuté pri registrácii na našich webových stránkach môžu byť zdieľané s marketingovým personálom Squire Patton Boggs alebo právnikmi nachádzajúcimi sa v kanceláriách mimo UK a EÚ. Prenos osobných údajov v rámci skupiny v rámci Squire Patton Boggs je chránený štandardnými zmluvnými ustanoveniami EÚ tak, ako je uvedené v [časti 5](#) nižšie.

Za účelom vyhodnotenia používania našej webovej stránky a zlepšenia používateľských skúseností návštevníkov používame technológiu „cookies“ a podobné aplikácie. Informácie o spôsobe používania technológie „cookies“ za účelom monitorovania a správy výkonnosti našich webových stránok nájdete v našom [Oznámení o technológii „cookies“](#).

Uľahčiť komunikáciu s našimi klientmi a ďalšími osobami v obchodnom styku

Na účely poskytovania právneho poradenstva a služieb klientom, ako aj realizácie webinárov, využívame telekonferenčné a videokonferenčné služby poskytované tretími stranami. V niektorých prípadoch môžeme zhotoviť záznam konferenčného hovoru na účely dokazovania, alebo jeho ďalšieho použitia v rámci školení. V takom prípade upozorníme účastníkov, že hovor bude zaznamenaný. V závislosti od okolností bude zákonným

základom pre zaznamenanie hovoru buď súhlas účastníkov, alebo poskytnutie dôkazu o obchodnej komunikácii.

4. Zdieľanie osobných údajov v rámci Squire Patton Boggs a s tretími stranami

Osobné údaje týkajúce sa našich klientov a osôb z obchodných stykov zdieľame s našimi Kanceláriami v UK a EÚ a vo svete, ako aj s dôveryhodnými dodávateľmi tretích strán a obchodnými partnermi, a to za účelmi uvedenými nižšie.

Prenos v rámci skupiny intra-group

Právnici a zamestnanci našich Kancelárií v UK a EÚ v spolupráci s kolegami v kanceláriách Squire Patton Boggs po svete pracujú na cezhraničných záležitostiach, venujú sa marketingovej alebo obchodnej činnosti a vymieňajú si skúsenosti, znalosti a zdroje.

Prenos osobných údajov v rámci našich Kancelárií v UK a EÚ a medzi sebou (viď [Príloha 1](#)), ako aj medzi právnikmi v iných kanceláriách spoločnosti bude možno potrebný za účelom efektívneho a hospodárneho poskytovania právnych služieb našim klientom, alebo na žiadosť našich klientov. Napríklad určitá záležitosť sa môže týkať právnych otázok alebo konaní v rámci viacerých jurisdikcií, a v týchto prípadoch môžeme zdieľať osobné údaje týkajúce sa tejto záležitosti s vybranými kolegami Squire Patton Boggs so sídlom v našich Kanceláriách po celom svete, pokiaľ klient nevydá iný pokyn ohľadne tejto záležitosti. Tento cezhraničný prenos v rámci spoločnosti sa riadi opatreniami v rámci skupiny a dohodami prevádzkovateľov.

Medzi ďalšie funkcie spoločnosti, ktorých sa prenos osobných a obchodných kontaktných údajov týka - konkrétne vybraných členov manažmentu a zamestnancov nachádzajúcich sa v našich Kanceláriách v UK a EÚ i mimo nej, patrí finančné riadenie, fakturácia klienta, riadenie spoločnosti a správa.

Marketingové údaje, ktoré obsahujú UK a EÚ obchodné kontakty a preferencie klienta ohľadne oblastí právneho vývoja v konkrétnych oblastiach praxe, zasielania upozornení, informačných bulletinov a podujatí, sú prístupné vybraným členom marketingového tímu Squire Patton Boggs sídliaceho mimo EÚ, pričom tieto údaje môžu byť zdieľané s právnikmi pracujúcimi v kanceláriách mimo UK a EÚ.

Údaje týkajúce sa klientov a obchodných kontaktov zhromaždených počas networkingu a obchodno-rozvojovej činnosti business developmentu môžu byť zdieľané medzi právnikmi a zamestnancami v našich Kanceláriách v UK a EÚ a v rámci spolupráce s kolegami v kanceláriách Squire Patton Boggs po svete.

Na základe vopred udeleného súhlasu klienta budeme v rámci sporovej agendy pracovať so softvérom na vyhľadávanie dokumentov, ktorý prevádzkuje expertný tím v rámci firmy so sídlom v USA, a virtuálne dátové miestnosti, ktoré sú umiestnené na serveroch firmy v USA.

Z bezpečnostných dôvodov (najmä zálohovanie a núdzový režim), všetky údaje o klientoch, ktoré zahŕňajú osobné údaje, v rámci UK a EÚ, sú uchovávané na serveroch v UK a technicky sa "zrkadlia" na serveroch Squire Patton Boggs nachádzajúcich sa v USA, a na ktorých sa prevádzkujú určité celopodnikové aplikácie.

Medzinárodný prenos osobných údajov z UK a EÚ do Squire Patton Boggs mimo UK a EÚ sa riadi zmluvnými dojednaniami uvedenými v [časti 5](#) nižšie.

Prenos nepridruženým tretím stranám

Naše Kancelárie v UK a EÚ tiež zdieľajú osobné údaje s dôveryhodnými poskytovateľmi služieb a obchodnými partnermi v súlade s našimi dohodnutými zmluvnými dojednaniami, ktorých súčasťou budú vhodné záruky ochrany osobných údajov, ktoré s nimi zdieľame. Medzi príjemcov údajov patria napríklad poskytovatelia IT služieb, platformy na riadenie marketingu a podujatí, telekomunikační operátori, bankové inštitúcie, správcovia dátových miestností, poskytovatelia služieb preskúmania dokumentácie „document review“, agentúry na overovanie bonity, spoločnosti na vykonávanie previerok, právne zoznamy, konzultanti alebo znalci tretích strán, miestny právny zástupca, advokáti, právny zástupca - oponent, audítori a poisťovatelia, spolu s ich ustanovenými právnymi a inými poradcami. Ak o to naši klienti požiadajú, zahrnú sa tiež poskytovatelia platformy služieb e-fakturácie a správy vecí.

Taktiež môžeme zhromaždené osobné údaje týkajúce sa zálohových platieb s externými príjemcami v prípadoch, keď táto povinnosť vyplýva zo zákona, ktorými sú, okrem iného, súdy, tribunály, regulačné orgány, daňové orgánov a orgány činné v trestnom konaní.

A tiež v prípade potreby môžu naše Kancelárie v UK a EÚ priebežne zdieľať údaje o klientoch s potenciálnymi partnermi fúzií nachádzajúcimi sa v krajinách mimo UK a EÚ, a to v prípadoch, keď rokovania primerane pokročia. Akékoľvek osobné údaje, ktoré môžu byť prenesené k potenciálnemu partnerovi fúzie sa obmedzia len na také, ktoré zabezpečia priebeh transakcie, pričom budú zabezpečené ochrannými zmluvnými opatreniami vrátane štandardných zmluvných doložiek EÚ podľa potreby.

Iný medzinárodný prenos osobných údajov dodávateľom a partnerom tretích strán mimo UK a EÚ sa riadi zmluvnými dojednaniami uvedenými v [časti 5](#) nižšie.

V žiadnom prípade nebudeme predávať zhromaždené osobné údaje na účely zálohových platieb, ani inak získané od tretích strán, ani vedome nepovolíme použitie údajov na marketingové účely žiadnou osobou mimo Squire Patton Boggs.

5. Medzinárodný prenos

Osobné údaje prenášame v rámci skupiny a externe do tretích krajín mimo UK a EÚ, ktoré sa nepovažujú za krajiny poskytujúce primeranú úroveň ochrany údajov. Na požiadanie vám poskytneme kópiu Štandardných zmluvných ustanovení EÚ alebo inej príslušnej medzinárodnej dokumentácie týkajúcej sa prenosu údajov, a to prostredníctvom ZO, ktorého kontaktné údaje uvádzame v [časti 2](#) vyššie.

Prenos v rámci skupiny intra-group

V rámci skupiny sme zaviedli patričné dohody, ktoré používajú Štandardné zmluvné ustanovenia schválené Európskou komisiou pre prevádzkovateľov a sprostredkovateľov osobných údajov, s cieľom zabezpečiť ochranu prenosu osobných údajov v rámci skupiny z našich Kancelárií v UK a EÚ do kancelárií Squire Patton Boggs v USA, Austrálii, ázijsko-pacifickom regióne, Strednom Východe a na iných miestach mimo UK a EÚ.

Prenos nepričleneným tretím stranám

Osobné údaje zdieľame so súdmi, tribunálmi, vládnyimi orgánmi a spriaznenými stranami alebo protistranami, a tiež s obchodníkmi tretích strán uvedených v [časti 4](#) a obchodnými partnermi, ktorí sa v niektorých prípadoch nachádzajú mimo UK a EÚ. Pokiaľ sa príjemcovia

nenachádzajú v krajinách, ktoré Európska komisia považuje za primerané, zavedieme dohody o prenose údajov založené na uplatniteľnej štandardnej zmluvnej dohode schválenej Európskou komisiou, alebo využijeme iné dostupné mechanizmy prenosu údajov (záväzné podnikové pravidlá, schválené certifikáty alebo kódexy správania) na ochranu takto prenesených osobných údajov. Vo výnimočných prípadoch využijeme zákonné výnimky týkajúce sa medzinárodného prenosu údajov.

6. Zásady uchovávania záznamov

Naše Kancelárie v UK a EÚ (a iné kancelárie Squire Patton Boggs, ktoré sú ich príjemcami osobných údajov) uchovávajú osobné údaje len na potrebné dlhé obdobie k účelu, za ktorým boli zhromaždené, okrem prípadov plnenia našich zákonných povinností (napríklad vo vzťahu k požiadavkám AML) alebo za účelom uplatnenia, výkonu alebo obhajoby potenciálnych právnych nárokov alebo sledovania našich oprávnených záujmov.

7. Práva fyzických osôb vo vzťahu k ich osobným údajom

Platné právne predpisy o ochrane osobných údajov priznávajú dotknutým osobám rôzne práva. Dotknutá osoba má právo:

- Požiadat' o poskytnutie informácie ohľadne všetkých spracúvaných údajoch o dotknutej osobe, a tiež požiadať o kópiu údajov, ktoré o dotknutej osobe uchovávame (v rozsahu, ktorý nie je v rozpore so zákonnou povinnosťou o služobnom tajomstve, ktorú v súvislosti so zverenými údajmi klienta dodržiavame, a ktorý by nám preto bránil informovať príslušné dotknuté osoby)
- Požiadat' o opravu alebo aktualizáciu svojich osobné údaje;
- Zabezpečiť prenos nám poskytnutých osobných údajov v strojovo čitateľnom formáte druhej strane
- V niektorých prípadoch požiadať o výmaz nami uchovávaných údajov
- V niektorých prípadoch obmedziť spracúvanie alebo namietať voči nemu
- Namietat' voči spracúvaniu údajov:
 - Ak sa námietka zakladá na dôvodoch týkajúcich sa konkrétnej situácie dotknutej osoby, pričom spracúvanie údajov prebieha v rámci oprávnených záujmov Squire Patton Boggs alebo našich klientov
 - Ak sa osobné údaje spracúvajú na účely priameho marketingu

Ak k spracúvaniu osobných údajov dochádza na základe súhlasu, osoba môže odmietnuť udeliť svoj súhlas alebo kedykoľvek odvolať súhlas so spracúvaním.

Tieto práva nie sú absolútnymi a riadia sa rôznymi podmienkami v zmysle platných právnych predpisov na ochranu údajov a súkromia, a tiež v zmysle zákonov a nariadení, ktorými sa riadime pri plnení poskytovania právnych služieb.

V niektorých prípadoch môže uplatnenie týchto práv (napríklad výmaz, námietka, obmedzenie alebo odmietnutie alebo odvolanie súhlasu so spracúvaním) nám znemožniť dosiahnutie cieľov uvedených v [časti 3](#) tohto Oznámenia a poskytovať služby právne služby.

V súvislosti s uplatňovaním práv na základe platných právnych predpisov o ochrane osobných údajov, Spoločnosť vybaví žiadosti prijaté od dotknutých osôb prostredníctvom interného tímu pozostávajúceho z manažéra DSAR, kancelárie generálneho právnika, ZO, a iných osôb podľa potreby zodpovedných za vybavenie žiadosti.

Vo veciach uplatňovania práv na základe platných právnych predpisov o ochrane osobných údajov sa obráťte na:

Prostredníctvom pošty:
DSAR Manager
Squire Patton Boggs (UK) LLP
Room 4.65
6 Wellington Place
Leeds LS1 4AP
Anglicko

Prostredníctvom emailu: DataSubjectRequests@squirepb.com

Ďalšie informácie a formulár za účelom uplatňovania svojich práv dotknutej osoby si môžete prevziať [tu](#).

Dotknutá osoba má tiež právo podať podnet ohľadne spracúvania osobných údajov na príslušný orgán dohľadu.

8. Definície

„Platné právne predpisy o ochrane osobných údajov“ je nariadenie GDPR, GDPR pre UK, Zákon o ochrane osobných údajov z r.2018 a iné vnútroštátne právne predpisy upravujúce ochranu osobných údajov, v ich aktuálnom znení.

„Klient“ znamená fyzickú alebo právnickú osobu, ktorá je alebo bola klientom Squire Patton Boggs na základe existujúcej alebo predchádzajúcej zmluvy s právnym zástupcom, alebo ktorá je alebo bola v kontakte so Squire Patton Boggs, alebo má s ňou alebo s ňou viedla alebo viedla rokovania s cieľom uzatvoriť zmluvu s právnym zástupcom (či už k takému uzatvoreniu došlo alebo nie).

„Prevádzkovateľ“ znamená fyzickú alebo právnickú osobu ktorá, sama alebo spoločne, určuje účely a prostriedky spracúvania osobných údajov (a tento pojem má prípadne aj špecifický význam, ktorý mu možno priradiť na účely dodržiavania platných predpisov o ochrane osobných údajov).

„DSAR“ znamená požiadavku Data Subject Action Request, ktorá sa týka uplatňovania práv dotknutých osôb podľa platných právnych predpisov o ochrane osobných údajov..

„EÚ“ znamená Európsku úniu alebo, v závislosti od daného kontextu, Európsky hospodársky priestor.

„Nariadenie GDPR“ znamená všeobecné nariadenie o ochrane údajov, (EÚ) 2016/679 alebo platné vnútroštátne vykonávacie právne predpisy.

„Fyzická osoba“ znamená ľudskú osobu (niekedy tiež označovanú ako „fyzická“ osoba).

„Právne oznámenia“ znamenajú stránku Právne oznámenia na webovej stránke Squire Patton Boggs, ktorá je hostiteľom tohto Oznámenia.

„Osobné údaje“ znamenajú akékoľvek informácie týkajúce sa identifikovanej alebo identifikovateľnej osoby („dotknutá osoba“). Identifikovateľná osoba je tá, ktorej identitu možno určiť jedným alebo viacerými identifikátormi (napríklad ich menom), ktoré sú túto osobu špecifické.

„Spracúvanie“ znamená akúkoľvek operáciu alebo súbor operácií, ktoré sa vykonávajú s osobnými údajmi alebo súbormi osobných údajov bez ohľadu na to, či sú alebo nie sú automatizovanými prostriedkami, ako je zhromažďovanie, zaznamenávanie, organizovanie, štruktúrovanie, ukladanie, úprava alebo zmena, vyhľadávanie, konzultácia, použitie, zverejnenie prenosom, šírením alebo iným sprístupnením, usporiadaním alebo kombináciou, obmedzením, výmazom alebo zničením.

„Sprostredkovateľ“ je fyzickou alebo právnickou osobou, ktorá spracúva osobné údaje v mene prevádzkovateľa.

„Prijímateľ“ znamená fyzickú alebo právnickú osobu, ku ktorej osobné údaje sa prenášajú alebo zverejňujú.

„Zmluva s právnym zástupcom“ (*amer. retainer - pozn. prekladateľa*) znamená zmluvu zriadenú podľa zákonov a iných právnych predpisov príslušnej jurisdikcie o poskytovaní právnych služieb Squire Patton Boggs klientovi.

„Tretia strana“ je pojmom používaným na opis dotknutej osoby, znamená osobu, ktorá nie je klientom.

„Údaje tretích strán“ znamenajú osobné údaje tretej strany.

„GDPR pre UK“ je legislatíva v UK, ktorá zapracúva ustanovenia nariadenia GDPR do právnych predpisov UK

PRÍLOHA 1

Pobočky kancelárií Squire Patton Boggs a právne subjekty v Spojenom kráľovstve a v Európskej únii

Squire Patton Boggs (UK) LLP

2 & A Half Devonshire Square

Londýn EC2M 4UJ

Anglicko

+44 20 7655 1000

Kancelárie Squire Patton Boggs (UK) LLP v UK

Squire Patton Boggs (UK) LLP

Rutland House

148 Edmund Street

Birmingham B3 2JR

Anglicko

+44 121 222 3000

Squire Patton Boggs (UK) LLP

6 Wellington Place

Leeds LS1 4AP

Anglicko

+44 113 284 7000

Squire Patton Boggs (UK) LLP

No. 1 Spinningfields

1 Hardman Square

Manchester M3 3EB

Anglicko

+44 161 830 5000

Kancelárie Squire Patton Boggs (UK) LLP v EÚ

Squire Patton Boggs (UK) LLP

Avenue Lloyd George, 7

1000 Brusel

Belgické kráľovstvo

+322 627 11 11

Squire Patton Boggs (UK) LLP
Plaza Marques de Salamanca 3-4, 7th Floor
28006 Madrid
Španielske kráľovstvo
+34 91 426 4840

Squire Patton Boggs (UK) LLP
Via San Raffaele 1
20121 Miláno
Taliano

Squire Patton Boggs (US) LLP

2 & A Half Devonshire Square
Londýn EC2M 4UJ
Anglicko
+44 20 7655 1000

Kancelárie Squire Patton Boggs (US) LLP v EÚ

Squire Patton Boggs (US) LLP
Rechtsanwälte, Steuerberater und Attorneys-at-Law
Unter den Linden 14
10117 Berlín
Nemecká spolková republika
+49 30 7261 68 000

Squire Patton Boggs (US) LLP
Rechtsanwälte, Steuerberater und Attorneys-at-Law
Herrenberger Straße 12
71032 Böblingen
Nemecká spolková republika
+49 7031 439 9600

Squire Patton Boggs (US) LLP
Avenue Lloyd George, 7

1000 Brusel
Belgické kráľovstvo
+322 627 11 11

Squire Patton Boggs (US) LLP
Rechtsanwälte, Steuerberater und Attorneys-at-Law
Eurotheum, Neue Mainzer Straße 66-68
60311 Frankfurt am Main
Nemecká spolková republika
+49 69 1739 2400

Ostatné podliehajúce právne subjekty v UK

Squire Patton Boggs Park Lane Limited
Rutland House
148 Edmund Street
Birmingham B3 2JR
Anglicko
+44 121 222 3000

Trinity Park Trustees Limited
Rutland House
148 Edmund Street
Birmingham B3 2JR
Anglicko
+44 121 222 3000

Devonshire Trustees Limited
Rutland House
148 Edmund Street
Birmingham B3 2JR
Anglicko
+44 121 222 3000

Farringdon Management Company

Rutland House

148 Edmund Street

Birmingham B3 2JR

Anglicko

+44 121 222 3000

Squire Patton Boggs Secretarial Services Limited

Rutland House

148 Edmund Street

Birmingham B3 2JR

Anglicko

+44 121 222 3000

The Trustee Corporation Limited

Rutland House

148 Edmund Street

Birmingham B3 2JR

Anglicko

+44 121 222 3000

Hammond Suddards Trustees Limited

6 Wellington Place

Leeds LS1 4AP

Anglicko

+44 113 284 7000

Devonshire Promotions Limited

2 & A Half Devonshire Square

Londýn EC2M 4UJ

England

+44 20 7655 1000

SHE Consultants Limited
2 & A Half Devonshire Square
Londýn EC2M 4UJ
Anglicko
+44 20 7655 1000

Squire Patton Boggs Directors Limited
2 & A Half Devonshire Square
Londýn EC2M 4UJ
Anglicko
+44 20 7655 1000

Squire Patton Boggs Secretaries Limited
2 & A Half Devonshire Square
Londýn EC2M 4UJ
Anglicko
+44 20 7655 1000

Ostatné podliehajúce právne subjekty v EÚ

Advokátska kancelária
Squire Patton Boggs s.r.o.
Zochova 5
811 03 Bratislava
Slovenská republika
+421 2 5930 3411

Squire Patton Boggs s.r.o.,
advokátní kancelář
Václavské náměstí 813/57
110 00 Praha 1
Česká republika
+420 221 662 111

Hausmann Associés SELARL trading under the name Squire Patton Boggs

7, rue du Général Foy

75008 Paris

Francúzska republika

+33 1 5383 7400

Squire Patton Boggs Krześniak sp.k.

Rondo ONZ 1

00-124 Varšava

Polská republika

+48 22 395 5500